

ZMLUVA O VÝPOŽIČKE ZBIERKOVÝCH PREDMETOV č. 4/2012
uzavretá podľa § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka
medzi

Požičiavateľ:

Záhorská galéria, Sadová 619/3, 905 01 Senica

Štatutárny zástupca: PhDr. Štefan Zajíček, riaditeľ galérie

Zástupca oprávnený konať vo veciach zmluvy: PhDr. Štefan Zajíček, riaditeľ galérie

Bankové spojenie: DEXIA banka, pobočka Senica

Číslo účtu: 1122893200/5600

IČO: 36086959

DIČ: 2021457988

Kontakty: 034/ 6512937, 6544122

(ďalej len ZG)

Vypožičiavateľ:

Názov (meno): Galéria umenia Ernesta Zmetáka v Nových Zámkoch

Sídlo (adresa): Björnsonova 1, 940 56 Nové Zámky

Štatutárny zástupca: Magdaléna Klobučníková, riaditeľka galérie

Zástupca oprávnený konať vo veciach zmluvy: Magdaléna Klobučníková, riaditeľka galérie

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

IČO: 36103098/00

DIČ: 2021432248

Kontakty: 00421/35/640844-1-2

(ďalej len vypožičiavateľ)

čl. I.
Predmet zmluvy

1. ZG bezplatne požičiava vypožičiavateľovi výtvarné diela v počte **1 (jeden) kus** diela podľa zoznamu, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy na účely výstavy pod názvom: **retrospektívna výstava Juraja Meliša** na iný účel – výzdoba interiéru, fotografovanie, filmovanie, reprodukovanie, reštaurovanie diela a ďalšie
2. Miesto realizácie : **Galéria umenia Ernesta Zmetáka v Nových Zámkoch**
3. Trvanie výstavy: **31.5. – 07.07.2012**
4. Predmet výpožičky sa viaže výlučne na uvedený účel. Každá zmena účelu musí byť písomne odsúhlasená riaditeľom ZG.

čl. II.
Doba trvania výpožičky

1. Výpožička je viazaná na obdobie od **17.04.2012** do **30.07.2012** vrátane času potrebného na prepravu, inštaláciu a demontáž výstavy.
2. O predĺženie doby výpožičky musí vypožičiavateľ písomne požiadať ZG najneskôr tri týždne pred pôvodne plánovaným ukončením doby výpožičky.
3. ZG môže dobu výpožičky predĺžiť.
4. ZG si vyhradzuje právo kedykoľvek výpožičku zrušiť.

čl. III.

Balenie, preprava a inštalácia diel

1. Spôsob a realizáciu prepravy diela určuje ZG, vrátane sprievodu vlastným zamestnancom (kuriérom), ak to považuje za nevyhnutné.
2. Všetky náklady spojené s prepravou, colným vybavením, fotografickou dokumentáciou diela, ako i náklady na sprievod zamestnancom ZG znáša vypožičiavateľ.
3. Pokiaľ prepravu diela neuskutoční kuriér ZG, vykoná ju prepravná firma, ktorá má skúsenosti a technické vybavenie na prepravu výtvarných diel. Prepravu zabezpečuje vypožičiavateľ na vlastné náklady.
4. Vystavenie diela sa inštaluje podľa pokynov kurátora, vypožičiavateľ uhrádza náklady spojené s jeho pobytom a cestou.
5. Vypožičiavateľ uhrádza náklady na prepravu diela aj v prípade predčasného ukončenia výpožičky.

čl. IV.

Povinnosti vypožičiavateľa

1. Po celú dobu výpožičky je nutné s dielom zaobchádzať s najväčšou opatrnosťou, nevystaviť ho žiadnemu riziku, zabezpečiť jeho ochranu pred akýmkoľvek poškodením, zničením, stratou (zabezpečením denného dozoru, nočnej ochrany, bezpečného upevnenia diel).
2. Nesmie prenechať dielo do užívania tretej osobe.
3. Dodržiavať klimatické podmienky inštalácie diela predpísané ZG. t.j. v priestoroch, v ktorých bude dielo uložené alebo vystavené, nepresiahne teplota ovzdušia 15-20° C a vlhkosť 55-65 %. V prípade výpožičky diela na papierovej podložke (grafika, kresba) budú dodržané aj svetelné podmienky (tlmené osvetlenie, maximálne 50 luxov). na požiadanie ZG musia byť stanovené podmienky preukázané. ZG je oprávnená požadovať použitie grafikonových (píšucich) meracích prístrojov na zaznamenávanie klimatizácie.
4. ZG je oprávnená preskúmať podmienky ochrany a bezpečnosti diela (teplotu, vlhkosť vzduchu, intenzitu osvetlenia), ako aj bezpečnostné zariadenia a prípadne požadovať príslušné vybavenie a pokiaľ to považuje za nevyhnutné, odstrániť nedostatky na náklady vypožičiavateľa alebo požadovať vrátenie diela, pričom vypožičiavateľ znáša vzniknuté náklady za osobitnú prepravu do sídla ZG.
5. Na vypožičaných dielach nebude realizovať žiadne zmeny (ani rámu, pasparty, sokla), ani zásahy za účelom upevnenia, inštalácie, označenie diela (štítkami).
6. Prípadné čistenie diela sa obmedzí na odstránenie prachu, vykonané výlučne reštaurátorom a to s najväčšou opatrnosťou. Na dielach nesmú byť vykonávané žiadne reštaurátorské zásahy.
7. Na popiskoch, v publikácii, na plagáte, na pozvánke, ďalšej dokumentácii a propagácii k výstave (alebo inej aktivite) uviesť poznámku, že dielo pochádza zo zbierky ZG. ZG je oprávnená žiadať, aby s ňou boli korigované popisky vypožičaného diela.
8. Dodat' ZG bezplatne a bez vyzvania najmenej dva výtlačky katalógu, pozvánky, plagátu, resp. iných tlačovín, ktoré vypožičiavateľ v súvislosti s výstavou vydá.

čl. V.

Povinnosti vypožičiavateľa pri zmene a poškodení diela

1. Vypožičiavateľ zodpovedá za každú zmenu, ohrozenie, poškodenie alebo stratu, ktoré vznikli na diele a tieto je povinný bezodkladne oznámiť ZG. O týchto skutočnostiach vyhotoví písomný záznam.
2. V prípade, že hrozí škoda, ihneď uskutoční nevyhnutné opatrenia na zabránenie vzniku škody.
3. Ak dôjde k strate, zničeniu, odcudzeniu, poškodeniu alebo k znehodnoteniu diela, vypožičiavateľ uhradí škodu v plnej výške finančnej hodnoty diela, uvedenej v zozname diel a to najneskôr do 90 dní od vyčíslenia výšky škody Záhorskou galériou v Senici.
Náhrada škody pozostáva z úhrady nákladov na reštaurovanie diela a príslušnej straty hodnoty diela. Vypožičiavateľ tiež ručí za škody, ktoré síce vzniknú počas doby trvania výpožičky, budú však zistené do šiestich mesiacov po vrátení výpožičky (napríklad v špecifických prípadoch tabuľovej maľby, drevenej plastiky, prácach na papierovej podložke a podobne). O druhu a rozsahu zmeny alebo poškodenia sa zhotoví písomný protokol doplnený fotografiami, z ktorého vyplývajú zrejmé príčiny zmeny alebo poškodenia.
4. Pred rozhodnutím ZG vo veci poškodenia diela môžu byť vykonané len také konzervátorské núdzové opatrenia, ktoré sú nevyhnutné pre zabránenie ďalšieho hroziaceho poškodenia (zväčšenie škody).
5. ZG je oprávnená na náklady vypožičiavateľa vyslať na obhliadku poškodeného diela a na vyčíslenie výšky škody vlastného zamestnanca a to na čas nevyhnutný k tomuto úkonu.

čl. VI. Poistenie

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje na dobu výpožičky špecifikovanú v čl. II. tejto zmluvy poistiť dielo voči všetkým rizikám, vrátane živelných udalostí a násiliu každého druhu. pri uzatvorení poistnej zmluvy vypožičiavateľ vychádza z finančnej hodnoty diela, uvedenej v zozname diel. Vypožičiavateľ uznáva uvedenú hodnotu diela ako záväznú.
2. Vypožičiavateľ znáša všetky náklady na poistenie.
3. Pri prekročení doby výpožičky znáša dodatočné poistné náklady vypožičiavateľ.
4. V prípade predĺženia doby výpožičky vypožičiavateľ na vlastné náklady zabezpečí predĺženie platnosti poistnej zmluvy.
5. V prípade, že po vzniku poistnej udalosti poisťovňa neposkytne plnenie v plnej výške škody, vypožičiavateľ nahradí rozdiel výšky škody.

čl. VII. Rozmnožovanie, televízne a filmové spracovanie, iné médiá

1. ZG na požiadanie dodá vypožičiavateľovi na jeho náklady diapozitívy, príp. fotografie vypožičaného diela za účelom ich reprodukovania v katalógu výstavy a pre účely propagácie výstavy.
2. Vyhotovenie pohľadníc, tlačovín, diapozitívov a iných reprodukcii vypožičaného diela je bez predchádzajúceho písomného súhlasu ZG zakázané.
3. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť, aby sa nevyhotovovali žiadne reprodukcie diela treťou osobou.
4. Uverejňovanie diela vo filme, v televízii a na iné účely, ako na propagáciu výstavy, je možné len s predchádzajúcim súhlasom ZG. Pri filmovaní sa prísne dbá na to, aby pri snímaní diela neprišlo k jeho poškodeniu (napr. nahriatie diela a pod.).
5. Vypožičiavateľ zodpovedá za dodržiavanie autorských práv.

čl. VIII.
Právo kontroly

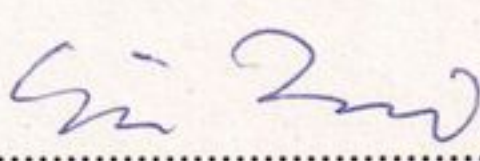
1. ZG je oprávnená kontrolovať dodržiavanie všetkých uvedených zmluvných ustanovení. Za týmto účelom sú poverení zamestnanci ZG oprávnení počas otváracích hodín kedykoľvek, a vo výnimočných prípadoch aj mimo týchto hodín, vstupovať do výstavných priestorov.

čl. IX.
Osobitné ustanovenia


1. Nedeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je zoznam vypožičaných diel s uvedením autora, názvu diela, techniky, rozmerov a inventárneho čísla spolu s finančným ohodnotením diela. V prípade výpožičky nereštaurovaného alebo poškodeného diela sa protokolárne uvedie stav takéhoto diela. Zápis vykoná a podpisom pri odovzdaní a preberaní diela potvrdí odborný pracovník ZG.
2. V prípade nedodržania zmluvných podmienok je ZG oprávnená vyzvať vypožičiatel'a, aby v primeranej lehote odstránil nedostatky. Ak v danej lehote nedôjde k náprave, ZG je oprávnená odstúpiť od zmluvy a požadovať okamžité vrátenie diela.

čl. X.
Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán.
2. Zmeny a doplnky k tejto zmluve možno vykonať len písomnou formou. Všetky oznámenia a správy medzi zmluvnými stranami sa uskutočňujú formou doporučených listov. Vypožičiatel' je povinný oznámiť ZG každú zmenu svojho sídla. Ústne dohody nie sú záväzné.
3. Na ďalšie právne vzťahy, ktoré nie sú upravené touto zmluvou, sa vzťahujú príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka.
4. Táto zmluva je vyhotovená v 3 (troch) exemplároch, z ktorých 1 (jeden) obdrží vypožičiatel' a 2 (dve) ZG.


.....
Za požičiavateľa
Záhorská galéria v Senici
PhDr. Štefan Zajíček
riaditeľ galérie




.....
Za vypožičiatel'a
Galéria umenia Ernesta Zmetáka v Nových Zámkach
Magdaléna Klobučníková
riaditeľka galérie

Senica, dňa 17.04..2012

Nové Zámky, dňa

Príloha č. 1 k Zmluve o výpožičke zbierkových predmetov č. 4/2012

Zoznam zbierkových predmetov

Por.č.	Inv.- prír.č.	Zbierkový predmet (autor,názov,rok,technika, materiál, rozmer, finančná hodnota)
1.	S 84 (99/1988)	Juraj Meliš: Zázračnosť zrodu. 1985-1986, hliník, drevo, v. 217 cm, 2490 EUR



Záhorská galéria
Sadová 619/3
905 01 Senica

PROTOKOL O PREVZATÍ A VRÁTENÍ DIEL

Podľa zmluvy o výpožičke diel č. **4/2012** zo dňa 17.04.2012 **uzavretou** medzi

Záhorskou galériou, Sadová 619/3, 905 01 Senica

a

Galériou umenia Ernesta Zmetáka v Nových Zámkoch, Björnsonova 1, 940 56 Nové Zámky

účel zapožičania: retrospektívna výstava Juraja Meliša

Prevzatie diel

Diela: (inv. číslo, autor, názov, rok, technika, rozmer, finančná hodnota, prípadne podľa zoznamu prílohy):

S 84 (99/1988) Juraj Meliš: Zázračnosť zrodu. 1985-1986, hliník, drevo, v. 217 cm, 2490 €

Popis a stav diel pri preberaní, vyjadrenie kustóda, príp. reštaurátora potvrdené podpisom :

Vladimír Holický, správca depozitu



Záhorská galéria
Sadová 619/3
905 01 Senica

Diela odovzdal (meno, funkcia, podpis):

Diela prevzal (meno, funkcia, podpis, č. OP):

Dátum prevzatia:

pečiatka

Vrátenie diel

Diela (inv. číslo, autor, názov, rok, technika, rozmer, finančná hodnota, prípadne podľa zoznamu prílohy):

S 84 (99/1988) Juraj Meliš: Zázračnosť zrodu. 1985-1986, hliník, drevo, v. 217 cm, 2490 €

.....
Popis a stav diel pri vrátení, vyjadrenie kustóda, resp. reštaurátora potvrdené podpisom:

Diela odovzdal (meno, funkcia, podpis, č. OP):

Diela prevzal (meno, funkcia, podpis):.....

Dátum prevzatia.....

pečiatka